

**Совет по правам человека****Тридцатая сессия**

Пункт 5 повестки дня

Правозащитные органы и механизмы**Доклад Экспертного механизма по правам коренных народов о работе его восьмой сессии, Женева, 20–24 июля 2015 года***Председатель-Докладчик: Алексей Цыкарев**Резюме*

Экспертный механизм по правам коренных народов провел свою восьмую сессию 20–24 июля 2015 года. Кроме членов Экспертного механизма в работе сессии приняли участие представители государств, парламентов, коренных народов, органов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, национальных правозащитных учреждений и научных кругов.

Экспертный механизм обсудил последующие меры в связи со Всемирной конференцией по коренным народам, включая обзор мандата Экспертного механизма, и провел обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу о правах коренных народов в связи с предпринимательской деятельностью. Он обсудил Повестку дня в области развития на период после 2015 года, а затем рассмотрел последующие меры в связи с тематическими исследованиями и рекомендациями.

Было рассмотрено исследование Экспертного механизма по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия. Кроме того, было проведено обсуждение Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также консультация по общесистемному плану действий Организации Объединенных Наций с целью обеспечения согласованности усилий для достижения целей Декларации.



Экспертный механизм утвердил предложения, подлежащие представлению Совету по правам человека на его тридцатой сессии. В частности, он утвердил исследование по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия и доклад, содержащий резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Утверждение исследований, докладов и предложений	4
A. Утверждение исследования по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия	4
B. Утверждение доклада, содержащего резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов	4
C. Предложения	5
III. Организация работы сессии	7
A. Участники	7
B. Документация	7
C. Открытие сессии	8
D. Выборы должностных лиц	9
E. Утверждение повестки дня	9
IV. Последующие меры в связи со Всемирной конференцией по коренным народам, включая обзор мандата Экспертного механизма	9
V. Обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу о правах коренных народов в связи с предпринимательской деятельностью	12
VI. Повестка дня в области развития на период после 2015 года и права коренных народов	15
VII. Последующие меры в связи с тематическими исследованиями и рекомендациями	15
VIII. Исследование и рекомендация по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия	16
IX. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов	17
X. Предложения, подлежащие представлению Совету по правам человека	19
XI. Консультация по общесистемному плану действий ООН с целью обеспечения согласованности усилий для достижения целей Декларации по правам коренных народов	20
XII. Утверждение докладов, исследований и предложений	21
Приложения	
I. Список участников	22
II. Предварительная повестка дня девятой сессии	25

I. Введение

1. В своей резолюции 6/36 Совет по правам человека постановил, для оказания Совету помощи в осуществлении его мандата создать вспомогательный Экспертный механизм, обеспечивающий Совет тематической экспертизой в области прав коренных народов, как этого просил Совет. В указанной резолюции Совет определил, что тематическая экспертиза будет сосредоточена главным образом на исследованиях и консультировании на основе исследовательской деятельности и что Экспертный механизм может представлять Совету предложения для их рассмотрения и одобрения.

II. Утверждение исследований, докладов и предложений

2. Экспертный механизм утвердил свое исследование по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия и доклад, содержащий резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

A. Утверждение исследования по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия

3. Экспертный механизм по правам коренных народов:

а) ссылается на пункт 5 резолюции 27/13 Совета по правам человека, в которой Совет просил Экспертный механизм подготовить исследование о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия, в том числе на основе их участия в политической и общественной жизни, и представить его Совету по правам человека на его тридцатой сессии;

б) утверждает исследование по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия (A/HRC/EMRIP/2015/2);

в) уполномочивает Председателя-Докладчика внести по согласованию с другими членами Экспертного механизма необходимые поправки в исследование в свете обсуждений, проведенных на его восьмой сессии, и представить окончательное исследование Совету по правам человека на его тридцатой сессии.

B. Утверждение доклада, содержащего резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов

4. Экспертный механизм по правам коренных народов:

а) ссылается на пункт 6 резолюции 27/13 Совета по правам человека, в которой Совет просил Экспертный механизм продолжать при содействии со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека проводить обследование на основе вопросника с целью выяснить точки зрения государств и коренных народов относительно наилучшей

практики применения возможных соответствующих мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, с тем чтобы завершить подготовку окончательного резюме ответов для представления Совету на его тридцатой сессии;

b) утверждает обновленный доклад, содержащий резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (A/HRC/EMRIP/2015/CRP.1);

c) уполномочивает Председателя-Докладчика внести по согласованию с другими членами Экспертного механизма необходимые поправки в исследование в свете обсуждений, проведенных на его восьмой сессии, и представить доклад Совету по правам человека на его тридцатой сессии.

С. Предложения

Предложение 1: Тема следующего исследования Экспертного механизма

5. Экспертный механизм по правам коренных народов предлагает Совету по правам человека уполномочить его провести исследование по одной из следующих тем:

a) дискриминация, с которой сталкиваются коренные народы в предпринимательской деятельности и при доступе к финансовым услугам, на конкретном примере женщин-предпринимателей из коренных народов;

b) право коренных народов на здоровье с особым акцентом на детей и молодежь;

c) роль организаций коренных народов и гражданского общества, включая правозащитников, в деле поощрения и защиты прав коренных народов.

Предложение 2: Обсуждение в рамках дискуссионной группы продолжительностью в половину рабочего дня на тридцать третьей сессии Совета по правам человека

6. Экспертный механизм по правам коренных народов предлагает Совету по правам человека организовать на своей тридцать третьей сессии обсуждение в рамках дискуссионной группы продолжительностью в половину рабочего дня по вопросам насилия в отношении женщин и девочек из коренных народов, принимая во внимание важное значение, придаваемое этой теме в итоговом документе пленарного заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, известного как Всемирная конференция по коренным народам (см. резолюцию 69/2 Генеральной Ассамблеи, пункты 18 и 19).

Предложение 3: Последующие меры по итогам Всемирной конференции по коренным народам

7. Экспертный механизм по правам коренных народов:

a) предлагает Совету по правам человека включить Экспертный механизм в пересмотр собственного мандата и принять во внимание его идеи, учитывая при этом мнения коренных народов, как указано в пункте 28 итогового документа Всемирной конференции по коренным народам;

b) настоятельно призывает Совет по правам человека принять меры по обеспечению Экспертного механизма дополнительными людскими и финансовыми ресурсами, соизмеримыми с его новым мандатом, в том числе для межсессионной деятельности;

c) предлагает Совету по правам человека настоятельно призывать государства-члены сотрудничать с коренными народами для разработки и осуществления национальных планов действий, стратегий и других мер, в зависимости от обстоятельств, для достижения целей Декларации, как указано в пункте 7 итогового документа Всемирной конференции по коренным народам;

d) также предлагает Совету по правам человека поощрять выполнение государствами последующих мер по осуществлению пункта 10 итогового документа Всемирной конференции по коренным народам, в котором они взяли на себя обязательство взаимодействовать с коренными народами в процессах сбора дезагрегированных данных, по мере необходимости, или проведения обследований и применять комплексные методики оценки благополучия коренных народов в целях выработки мер по улучшению положения и удовлетворению потребностей коренных народов и их отдельных представителей, особенно престарелых, женщин, молодежи, детей и инвалидов.

Предложение 4: Представление докладов Генеральной Ассамблее

8. Экспертный механизм по правам коренных народов предлагает Совету по правам человека обратиться к Механизму с просьбой представлять доклад Генеральной Ассамблее на двухгодичной основе в дополнение к его ежегодным докладам Совету.

Предложение 5: Предпринимательская деятельность в аспекте прав человека

9. Экспертный механизм по правам коренных народов предлагает Совету по правам человека принять меры, обеспечивающие участие Экспертного механизма в текущих инициативах Совета, касающихся предпринимательской деятельности в аспекте прав человека.

Предложение 6: Повестка дня в области развития на период после 2015 года

10. Экспертный механизм по правам коренных народов предлагает Совету по правам человека призывать государства принимать меры по обеспечению участия коренных народов, в частности молодежи из числа коренных народов, в национальных процессах реализации новых целей в области развития.

Предложение 7: Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов

11. Экспертный механизм по правам коренных народов:

a) предлагает Совету по правам человека обратиться к государствам и коренным народам с настоятельным призывом сообщать о мерах, принятых для осуществления прав, провозглашенных в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, путем представления Экспертному механизму докладов о мероприятиях, проведенных для выполнения обязательств, указанных в итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам, в частности тех, которые были упомянуты в пункте 8, где государства-члены взяли на себя обязательство сотрудничать с коренными народами в деле разработки и осуществления национальных планов действий, стратегий или иных мер для достижения целей Декларации;

б) вновь подтверждает свое предложение Совету по правам человека рассмотреть формулировки и терминологию, используемые в документах Организации Объединенных Наций, касающихся прав коренных народов, для обеспечения того, чтобы они отражали терминологию, используемую в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Он призывает Организацию Объединенных Наций и другие международные организации пересмотреть свои правила правописания, с тем чтобы при написании термина «коренные народы» в начале обоих слов стояли заглавные буквы (см. A/HRC/24/49, пункт 9).

с) предлагает, чтобы Совет настоятельно призвал государства-члены внести средства в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения и положительно отметил работу, проделанную Фондом за 30 лет со времени его создания.

III. Организация сессии

A. Участники

12. Экспертный механизм по правам коренных народов провел свою восьмую сессию в Женеве 20–24 июля 2015 года. В работе сессии приняли участие следующие члены Экспертного механизма: Альбер Квокво Барюм (Демократическая Республика Конго), Альбер Детервилль (Сент-Люсия), международный вождь Уилтон Литлчайлд (Канада), Эдтами Мансаяган (Филиппины) и Алексей Цыкарев (Российская Федерация).

13. В числе участников восьмой сессии Экспертного механизма были представители государств-членов, парламентов, коренных народов, программ, органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, национальных правозащитных учреждений, неправительственных организаций и научных кругов (см. приложение I).

14. В работе сессии также приняли участие: Виктория Таули Корпус, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов; Меган Дэвис, Председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов; Клэр Чартерс, член Совета попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов, и Франсиско Кали Цай, председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации. Помощник Генерального секретаря по экономическому развитию участвовал в сессиях по пункту 3 повестки дня: последующие меры в связи со Всемирной конференцией по коренным народам, включая обзор мандата Экспертного механизма.

B. Документация

15. Экспертный механизм имел в своем распоряжении предварительную повестку дня и аннотации к ней (A/HRC/EMRIP/2015/1 и Add.1), подготовленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также исследование по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия.

16. Экспертный механизм также имел в своем распоряжении следующие документы зала заседаний: обновленный доклад, содержащий резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (A/HRC/EMRIP/2015/CRP.1);

доклад совещания коренных народов открытого состава по итогам Всемирной конференции по коренным народам (A/HRC/EMRIP/2015/CRP.2); представление от механизма мониторинга по вопросу об осуществлении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в Аотеароа (Новая Зеландия) (A/HRC/EMRIP/2015/CRP.3); компиляцию призывов к действию, подготовленную Комиссией по установлению истины и примирению Канады, в отношении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (A/HRC/EMRIP/2015/CRP.4); и обновленную информацию о первых Всемирных играх коренных народов (A/HRC/EMRIP/2015/CRP.5).

С. Открытие сессии

17. Г-н Детервилль, Председатель-Докладчик Экспертного механизма, срок полномочий которого истекает, открыл восьмую сессию Экспертного механизма и приветствовал Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Председателя Совета по правам человека.

18. Верховный комиссар по правам человека приветствовал всех участников и отметил ряд ключевых недавних и будущих событий, которые окажут значительное влияние на права коренных народов, в том числе Специальный саммит по устойчивому развитию. На положении коренных народов отрицательно сказалось несколько проблем, в том числе отказ в праве на самоопределение, дискриминация в области образования и доступа к правосудию и исключение из общественной жизни, и все это привело к их хронической маргинализации. Развитие отраслей добывающей промышленности и сельского хозяйства в промышленных масштабах привело к нарушениям прав коренных народов на их земли, чистую окружающую среду и свободное, предварительное и осознанное согласие.

19. Верховный комиссар напомнил участникам об обязательствах, взятых на себя государствами на Всемирной конференции по коренным народам, подчеркнув ряд позитивных изменений, таких как доклад Комиссии по установлению истины и примирению Канады, но отметив, что лишь незначительное число государств приняло последующие меры по выполнению обязательства по разработке планов действий, направленных на осуществление Декларации о правах коренных народов. Он привел примеры работы, проделанной его Управлением в деле продвижения прав коренных народов, обращая особое внимание на наращивание потенциала, защиту и поддержку активистов, защищающих права коренных народов. Он завершил свое выступление упоминанием об обзоре мандата Экспертного механизма, подчеркнув, что данный обзор должен сочетаться с обязательством по выполнению рекомендаций совместно с коренными народами.

20. В своем вступительном заявлении Председатель Совета по правам человека воздал должное работе Экспертного механизма и отметил, что его исследования и рекомендации были хорошо приняты Советом и внесли положительный вклад в усилия по дальнейшей защите прав коренных народов. Он был признателен Экспертному механизму за исследование, представленное на текущей сессии. Совет придал большое значение Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, в том числе в рамках универсального периодического обзора. Подчеркнув, что Совет готов провести обзор мандата Экспертного механизма, испрошенный в итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам, он выразил надежду на то, что этот процесс приведет к созданию более функционального мандата. Он также подчеркнул важность участия коренных народов в соответствующих процессах и форумах Организации Объединенных Наций.

D. Выборы должностных лиц

21. Г-н Детервилль предложил членам Экспертного механизма назначить Председателя-Докладчика и заместителя Председателя восьмой сессии. Г-н Барюм предложил назначить г-на Цыкарева в качестве Председателя-Докладчика и международного вождя Литлчайлда и г-на Детервилля в качестве заместителей Председателя. Все три кандидата были назначены путем аккламации.

22. Председатель-Докладчик г-н Цыкарев поблагодарил других членов Экспертного механизма за его избрание. Он приветствовал нового члена Экспертного механизма г-на Барюма.

23. Председатель-Докладчик особо отметил работу, проделанную Экспертным механизмом со времени последней сессии. Она включала в себя исследование по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия. При подготовке исследования были использованы материалы семинара экспертов, организованного совместно Университетом Лапландии (Финляндия) и УВКПЧ. Председатель-Докладчик обсудил работу Экспертного механизма над вопросником, распространенным с целью выяснения точек зрения государств относительно наилучшей практики применения возможных соответствующих мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

24. Затем он кратко описал деятельность Экспертного механизма в течение года, в том числе его участие во Всемирной конференции по коренным народам и в четырнадцатой сессии Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов. Он обратил внимание на первое межсессионное совещание Экспертного механизма, которое прошло в Канадском музее прав человека в Виннипеге в марте 2015 года, и поблагодарил правительство Канады за оказание поддержки этой инициативе. Он представил обзор повестки дня сессии и предложил участникам вносить активный вклад в обсуждения.

E. Утверждение повестки дня

25. Экспертный механизм утвердил повестку дня и аннотации к ней, содержащие программу работы восьмой сессии.

IV. Последующие меры в связи со Всемирной конференцией по коренным народам, включая обзор мандата Экспертного механизма

26. Г-н Детервилль напомнил, что в итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам Генеральная Ассамблея предложила Совету по правам человека, принимая во внимание мнения коренных народов, пересмотреть мандаты своих существующих механизмов, в частности Экспертного механизма по правам коренных народов, в целях изменения Механизма и его совершенствования, с тем чтобы он мог эффективнее содействовать соблюдению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, в том числе путем оказания государствам-членам лучшей помощи в отслеживании и оценке хода осуществления Декларации и скорейшего достижения ее целей (пункт 28).

27. Г-н Детервилль представил ряд предварительных идей для проведения обзора мандата, которые были согласованы с членами Экспертного механизма, включая следующие:

- Экспертный механизм должен остаться вспомогательным органом Совета по правам человека и сохранить некоторые элементы своего нынешнего мандата, включая предоставление тематических исследований;
- Экспертный механизм должен играть более активную роль в плане содействия осуществлению Декларации на национальном и международном уровнях. Это должно включать в себя оказание поддержки государствам в подготовке национальных стратегий для осуществления Декларации и взаимодействие с частным сектором с целью преодоления препятствий, мешающих ее реализации;
- Экспертный механизм должен играть более важную роль в содействии налаживанию диалога между государствами и коренными народами для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес. Это также должно включать в себя сотрудничество с региональными организациями и национальными правозащитными учреждениями;
- Экспертный механизм должен более активно взаимодействовать с универсальным периодическим обзором, специальными процедурами и правозащитными договорными органами. Это должно включать в себя оказание помощи государствам в осуществлении рекомендаций, касающихся коренных народов, предоставленных этими механизмами, и выполнение функций посредника между коренными народами и правозащитной системой Организации Объединенных Наций;
- Экспертный механизм должен продолжать собирать и распространять информацию о передовом опыте в деле осуществления Декларации и давать общие замечания относительно ее положений.

28. Помощник Генерального секретаря по экономическому развитию сообщил о последующих мерах по итогам Всемирной конференции по коренным народам. Генеральный секретарь в сотрудничестве с коренными народами разрабатывает общесистемный план действий для обеспечения применения согласованного подхода к достижению целей Декларации о правах коренных народов. Препятствия на пути к осуществлению были связаны скорее не с отсутствием координации в рамках системы Организации Объединенных Наций, а с такими проблемами, как нехватка политической воли для реализации прав коренных народов, включая земельные права; отсутствие взаимопонимания в отношении ключевых терминов Декларации, а также значения и толкования содержащихся в ней прав; и нехватка дезагрегированных данных.

29. Ссылаясь на обязательство государств рассмотреть способы обеспечения участия представителей и учреждений коренных народов в совещаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам (итоговый документ, пункт 33), он отметил, что в настоящее время проводится обзор передовой практики. Он напомнил, что в докладе Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении итогового документа (A/70/84), содержится предложение о том, чтобы Председатель Генеральной Ассамблеи мог назначить посредников или советников, включая представителей коренных народов, для проведения процесса консультаций открытого состава по вопросам участия коренных народов в Организации Объединенных Наций.

30. Устанавливая взаимосвязь между Всемирной конференцией по коренным народам и Повесткой дня в области развития на период после 2015 года, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов высказала мнение о том, что практическое применение итогового документа Всемирной конференции имеет решающее значение в обеспечении вовлечения коренных народов в реализацию новых целей в области развития. Разделяя обеспокоенность многих других участников, она заявила, что разработка национальных планов действий станет ключом к осуществлению обязательств, взятых на себя государствами в итоговом документе. Касаясь обзора мандата Экспертного механизма, она отметила, что многие представители государств придерживаются единого мнения о необходимости расширения возможностей механизмов Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов в плане консультирования государств по вопросам осуществления Декларации о правах коренных народов и итогового документа Всемирной конференции.

31. Представители государств и коренных народов вновь подтвердили свою решительную поддержку вкладу Экспертного механизма в дело расширения прав коренных народов. Многие представители поддержали призыв к укреплению мандата Экспертного механизма для дальнейшего улучшения ситуации в отношении этих прав. Конкретные рекомендации включали: расширение мандата с целью добавления функции по контролю за осуществлением Декларации, что способствовало бы поощрению и защите закрепленных в ней прав и предотвращению нарушений; подготовку докладов об осуществлении Декларации; предоставление общих замечаний и толкований положений Декларации; оказание технической помощи по осуществлению государствам, коренным народам, системам Организации Объединенных Наций и частному сектору, а также сбор и распространение информации о передовой практике. Многие представители рекомендовали при расширении полномочий избегать дублирования мандатов как Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов, так и Постоянного форума по вопросам коренных народов. Огромное значение также придавалось обеспечению дополнительных финансовых ресурсов для возможного увеличения роли Экспертного механизма.

32. Особый упор был сделан на обязательство государств проводить мероприятия для достижения целей Декларации на национальном уровне посредством применения правовых, политических и административных мер, в особенности национальных планов действий и стратегий. Были представлены положительные примеры, включая бюджетные обзоры, проведенные правительствами для оценки политических, административных и законодательных изменений, необходимых для осуществления Декларации, и форумы коренных народов, созданные на национальном уровне для контроля за осуществлением.

33. В дополнение к обзору мандата Экспертного механизма ряд участников высказали замечания по другим аспектам последующих мер по итогам Всемирной конференции, особенно участию коренных народов в процессах Организации Объединенных Наций. Несколько представителей коренных народов поддержали призыв к созданию новой процедуры аккредитации для обеспечения прямого, полноценного и эффективного участия коренных народов, основанного на совместном уважении и партнерстве между коренными народами и государствами, в соответствии со статьей 18 Декларации. Участники особенно подчеркнули потребность в критериях отбора, которые бы позволили отличать коренные народы от гражданского общества и научных работников.

34. Было также рекомендовано, чтобы Совет по правам человека принял содержащееся в итоговом документе предложение о рассмотрении возможности изучения причин и последствий насилия в отношении женщин и девочек из числа

коренного населения, в том числе путем проведения обсуждения в рамках дискуссионной группы по вопросу о правах женщин коренных народов и направлении в адрес Генерального секретаря призывов вынести конкретные рекомендации по принятию мер для решения этой проблемы. Некоторые участники подчеркнули необходимость признать существование множественных форм дискриминации, затрагивающей инвалидов из числа коренного населения, и гарантировать, что правозащитные механизмы всегда будут принимать во внимание интересы этих лиц.

V. Обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу о правах коренных народов в связи с предпринимательской деятельностью

35. Г-н Барюм открыл тематическую дискуссию по вопросу о правах коренных народов в связи с предпринимательской деятельностью, поприветствовав присутствующих и представив участников дискуссии. Он обратил внимание на работу Экспертного механизма в этой области, включая последующий доклад по вопросу о коренных народах и праве на участие в процессе принятия решений с уделением особого внимания добывающим отраслям (A/HRC/21/55).

36. Советник УВКПЧ по вопросам предпринимательства и прав человека представила обзор Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. Она обсудила исторические предпосылки руководящих принципов и их ключевые элементы: обязанность государства и компаний защищать права человека, а также доступ к средствам правовой защиты для жертв. Она привела примеры осуществления этих принципов как государствами, так и предприятиями. Советник подчеркнула возможности, открывающиеся перед коренными народами в рамках данного процесса, включая использование этой базы для информационно-пропагандистской деятельности и разработки политики, а также участие коренных народов в реализации национальных планов действий.

37. Член Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях Павел Сульяндзига подчеркнул важность диалога между всеми заинтересованными сторонами: коренными народами, компаниями и государствами. Он обсудил вклад Рабочей группы в дело содействия эффективному осуществлению Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, в том числе путем разработки национальных планов действий, и настоятельно призвал коренные народы использовать этот инструмент для защиты своих прав на национальном и международном уровнях. Он также обратил внимание на тот факт, что в своих докладах Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее Рабочая группа рассмотрела воздействие предпринимательской деятельности на права коренных народов. Он придавал особое значение важности свободного, предварительного и осознанного согласия и подчеркнул, что осуществление Руководящих принципов должно быть основано на Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Он призвал коренные народы принять участие в Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, который состоится в Женеве 16–18 ноября 2015 года. Он подчеркнул, что одобрение национальных планов действий по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека может привести к национальным дискуссиям о нарушениях прав человека, связанных с бизнесом, и что они также могут стать ценными средствами правовой защиты.

38. Представительница Координационного комитета коренных народов Африки Агнес Лейна изложила ситуацию в регионе Африки, сделав основной акцент, среди прочего, на потенциальных опасностях для коренных народов, обусловленных деятельностью добывающих отраслей, и Программу развития инфраструктуры в Африке, опирающуюся на поддержку Африканского банка развития. Она подчеркнула тот факт, что в рамках нынешней модели развития в Африке выгоды от деятельности добывающей промышленности и развития инфраструктуры, как правило, идут на пользу небольшой группе инвесторов, в то время как потери, такие как экологический ущерб, истощение природных ресурсов и перемещение общин, выпадают на долю общества или общины в целом. Она особенно выделила важность включения всех заинтересованных сторон, в том числе коренных народов, в принятие инвестиционных решений и налаживания между ними диалога.

39. Представитель Андского координационного органа организаций коренного населения Луис Виттор также сосредоточил свое внимание на воздействии добывающих отраслей промышленности и крупномасштабных проектов по развитию инфраструктуры на права коренных народов. С помощью двух тематических исследований из Латинской Америки он проиллюстрировал, каким образом отрасли добывающей промышленности могут негативно повлиять на права коренных народов на их земли, территории и ресурсы, право на здоровье, культурные права и право определять свои собственные приоритеты развития. Он указал, что одной из главных трудностей, с которыми сталкиваются коренные народы в отношении добывающей промышленности, является получение доступа к средствам правовой защиты. Он подчеркнул, что, несмотря на наличие таких полезных инструментов, как Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека и Декларация о правах коренных народов, разрыв между обязательствами и их выполнением остается огромным, что имеет тяжелые последствия для коренных народов.

40. Председатель Пакта коренных народов Азии Фамарк Хлончинг изложил ситуацию в регионе Азии. Он подчеркнул важность свободного, предварительного и осознанного согласия – принципа, который нередко нарушается предприятиями. Он на примерах показал, каким образом проекты в области развития инфраструктуры и добывающей промышленности часто приводили к принудительным выселениям, преследованиям защитников прав человека коренных народов и иногда насильственным исчезновениям или внесудебным казням. Он отметил, что в подобных ситуациях коренные народы сталкивались с препятствиями при получении доступа к правосудию по причине ограниченных финансовых ресурсов, предвзятых судебных систем и ограниченного доступа к механизмам правовой защиты.

41. После тематического обсуждения участники затронули вопросы, касающиеся доступных для общин коренных народов возможностей наладить конструктивный диалог с корпорациями и отраслями добывающей промышленности. Участники дискуссии указали, что одним из способов решения проблем коренных народов может стать разработка механизмов для осуществления Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека на национальном уровне.

42. Заявления участников из числа представителей коренных народов отразили широкую палитру нарушений прав человека в отношении коренных народов; в них упоминались многие из проблем, обсужденных участниками группы, в том числе отсутствие свободного, предварительного и осознанного согласия, отсутствие доступа к средствам правовой защиты и негативное влияние добывающей промышленности на права на земли, территории и ресурсы. В них также было особо подчеркнуто, что растущую обеспокоенность вызывает факт криминализации акций протеста коренных народов.

43. В свете многообразия нарушений, с которыми сталкиваются коренные народы, некоторые участники высказали мнение о том, что для предоставления средств правовой защиты пострадавшим общинам крайне важным является принятие международного документа по вопросам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, имеющего обязательную силу.

44. Г-н Барюм поблагодарил всех докладчиков и участников за вклад в дискуссию. На конкретном примере Африки он указал, что исторически сложившееся и непроходящее непризнание традиционных земельных прав общин коренных народов Африки является фактором, способствующим особой уязвимости этих народов перед лицом транснациональных корпораций и других деловых предприятий. Он отметил, что решающее значение для осуществления права на свободное, предварительное и осознанное согласие имеет обеспечение соблюдения и правовой защиты прав коренных народов на их земли. Он провел параллель с недавним эпохальным решением Верховного суда Белиза, который вынес постановление в пользу земельных прав народа майя, подтвердив конституционную защиту их исконных прав на землю и сделав прямую ссылку на Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Это постановление подтвердило, что право на свободное, предварительное и осознанное согласие представляло собой основной принцип традиционного землевладения до того, как на территории общин майя началось проведение горнодобывающих работ.

45. Он указал, что национальные правозащитные учреждения могут играть ключевую роль в осуществлении Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека на национальном уровне. Он подчеркнул необходимость привлечения торговых палат в качестве соответствующих заинтересованных сторон к участию в дискуссиях о предпринимательской деятельности и правах человека на национальном уровне.

46. Г-н Цыкарев поддержал разработку национальных планов действий в области предпринимательской деятельности и прав человека, которые должны включать в себя законодательные усилия, кодификацию и систематизацию национальных законов, связанных с коренными народами и коммерческими предприятиями. Эти усилия будут также содействовать согласованию законодательства на всех уровнях. Он подчеркнул связь между культурными правами коренных народов и влиянием промышленности, которая была отмечена в исследовании Экспертного механизма, посвященном поощрению и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия. Он предложил воспользоваться потенциалом Экспертного механизма для содействия налаживанию устойчивого процесса консультаций между коренными народами, правительствами и предприятиями. Он предложил организовать параллельное мероприятие, посвященное правам человека коренных народов и предпринимательской деятельности, на предстоящем Форуме по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека.

VI. Повестка дня в области развития на период после 2015 года и права коренных народов

47. Открывая дискуссию, г-н Мансяган отметил некоторые пробелы в целях в области устойчивого развития на период после 2015 года с точки зрения коренных народов. Он заявил, что Повестка дня в области развития на период после 2015 года будет представлять собой программу действий международного сообщества на ближайшие годы. Ссылаясь на вывод группового обсуждения на седьмой сессии Экспертного механизма, он кратко изложил ряд ключевых элементов, таких как необходимость полной интеграции интересов коренных народов в Повестку дня в области развития на период после 2015 года, потребность в показателях благосостояния и устойчивости вместо чисто экономических показателей и необходимость в признании права на свободное, предварительное и осознанное согласие. Он подчеркнул тот факт, что по предложению Экспертного механизма Совет по правам человека призывает государства уделять должное внимание всем правам коренных народов в процессе разработки Повестки дня в области развития на период после 2015 года и принимать меры по обеспечению участия коренных народов, и в частности молодежи из числа коренных народов, в национальных процессах осуществления новых целей развития (Резолюция Совета 27/13, пункт 15). Он выразил озабоченность в связи с отсутствием упоминания о свободном, предварительном и осознанном согласии в окончательном проекте целей и с тем фактом, что коренные народы были объединены с другими уязвимыми слоями общества.

48. Представители коренных народов с сожалением отметили тот факт, что их проблемы не были достойно отражены в окончательном проекте целей устойчивого развития и что коренные народы были конкретно упомянуты только в двух целях (цели 2 и 4). Новые цели в области развития должны отражать насущные проблемы коренных народов в соответствии с Декларацией о правах коренных народов. Некоторые участники заявили, что национальные правозащитные учреждения могут стать полезными партнерами в деле обеспечения участия коренных народов в планах и стратегиях по реализации новых целей на национальном уровне. Участники высоко оценили первоочередное внимание, уделяемое дезагрегированным данным в целях в области развития на период после 2015 года, и подчеркнули необходимость включения подобных данных во все соответствующие показатели и задачи 17 целей.

VII. Последующие меры в связи с тематическими исследованиями и рекомендациями

49. Г-н Мансяган напомнил мандат Экспертного механизма и перечислил исследования и рекомендации, которые были предоставлены ранее. Он упомянул, что исследования и рекомендации были направлены на то, чтобы обеспечить более глубокое понимание положений Декларации о правах коренных народов и предложить конкретные меры, которые государства, коренные народы, гражданское общество, международные организации, национальные правозащитные учреждения и другие структуры могли бы принять для дальнейшего ее осуществления. Он отметил, что в исследованиях Экспертного механизма особое внимание уделяется участию самих коренных народов в принятии решений, которые затрагивают их интересы.

50. Представитель Глобальной сети инвалидов коренных народов признал практическую ценность предыдущих исследований Экспертного механизма в качестве инструментов для разъяснительной работы и разработки политики. Сеть предложила Экспертному механизму проводить консультации с инвалидами при разработке своих будущих исследований и рекомендаций.

51. Г-н Цыкарев настоятельно призвал государства убедиться в том, что инициативы, которые были определены как примеры передовой практики в предыдущих исследованиях Экспертного механизма, не утратили своей эффективности. Он призвал государства и коренные народы воспользоваться возможностью, предоставляемой пунктом повестки дня, чтобы держать Экспертный механизм в курсе последних событий относительно тем его предыдущих исследований.

VIII. Исследование и рекомендация по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия

52. Г-н Цыкарев выразил признательность Университету Лапландии, который совместно с УВКПЧ организовал семинар экспертов по теме этого исследования в феврале 2015 года. Он поблагодарил всех экспертов, принявших участие в работе семинара, за их ценный вклад в исследование и все государства, организации коренных народов, неправительственные организации и национальные правозащитные учреждения, которые предоставили материалы для исследования. Он дал подробный обзор исследования, сосредоточив внимание на рекомендации в отношении культурного наследия, которую Экспертный механизм предоставил государствам, коренным народам, международным организациям и музеям.

53. Проект исследования был хорошо принят представителями государства и коренных народов. Участники дали высокую оценку Экспертному механизму за привлечение внимания к целостному характеру культурного наследия, объединяющему разные поколения, и выделение связи между культурным наследием и землями, территориями и ресурсами. Представители коренных народов также приветствовали тот факт, что особое внимание было уделено свободному, предварительному и осознанному согласию применительно к культурному и природному наследию. Учитывая вызывающую тревогу скорость, с которой исчезают языки коренных народов, несколько участников обратили внимание на необходимость сохранения и поощрения языков коренных народов с помощью эффективных программ изучения родного языка. Участники также просили Экспертный механизм обратить особое внимание на необходимость вдохнуть новую жизнь в общепринятую практику и традиционные системы управления коренных народов.

54. Многие участники подчеркнули тот факт, что в пункте 27 итогового документа Всемирной конференции государства взяли на себя обязательство разработать справедливые, прозрачные и эффективные механизмы для получения доступа к ритуальным объектам и человеческим останкам и их репатриации. В ходе дискуссии представители коренных народов обсудили несколько случаев, когда им не удалось получить обратно ритуальные объекты, человеческие останки и другие предметы, связанные с их наследием, из музеев, других хранилищ или от коллекционеров.

55. Представители государств признали важность обновления и сохранения культурного наследия коренных народов и обсудили многие текущие меры, принятые в их соответствующих странах. Они особо отметили конкретные законодательные меры, оказание поддержки обеспечению образования на родных языках,

создание учреждений для поощрения культуры коренных народов, распределение бюджетных средств для сохранения искусства и культуры коренных народов, а также исследования по вопросу о вкладе культурного наследия коренных народов в жизнь основной части общества. В свою очередь национальные правозащитные учреждения поделились примерами своих действий, осуществленных ими для защиты и поощрения права коренных народов на культурное наследие.

56. Г-н Барюм отметил, что Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) обладает огромным потенциалом по укреплению защиты прав коренных народов. Но чтобы применить его на практике, ЮНЕСКО и ее Комитет всемирного наследия должны согласовать свою политику и программы с международными правозащитными стандартами, связанными с коренными народами, включая региональные и национальные инструменты. Он с сожалением отметил тот факт, что Комитет всемирного наследия объявлял объекты всемирного наследия во многих частях мира, не соблюдая при этом международные стандарты, призванные гарантировать права коренных народов, в особенности принцип свободного, предварительного и осознанного согласия. Для устранения этого пробела он призвал ЮНЕСКО, Комитет всемирного наследия и другие соответствующие организации укрепить свои знания в области прав коренных народов путем проведения профессиональной подготовки кадров и информационно-разъяснительных мероприятий. Он также призвал государства-члены оценить и признать вклад культурного наследия коренных народов в национальные экономики.

IX. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов

57. Международный вождь Литлчайлд выступил с обзором работы Экспертного механизма в сфере Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, включая обзор окончательного резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации. Он поблагодарил сотрудников юридического факультета университета Манитобы за их помощь в подготовке резюме ответов, а также все государства и коренные народы, которые дали ответы. Он представил Всемирную конференцию по коренным народам как значительный шаг вперед в деле признания прав коренных народов. Он напомнил государствам, что итоговый документ Всемирной конференции представлял собой повторное подтверждение поддержки ими Декларации и взятых на себя обязательств.

58. Член Совета попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов Клэр Чартерс выступила с заявлением от имени Совета. Она приветствовала 32 бенефициара Фонда, присутствующих на сессии, и поблагодарила государства-члены, которые внесли вклад в его работу. Она подчеркнула тот факт, что в 2015 году Фонд отметил свою тридцатую годовщину и что за 30 лет своего существования он обеспечил участие 2 000 представителей в заседаниях Организации Объединенных Наций. Она указала на достижения бенефициаров Фонда добровольных взносов и представила общий обзор деятельности Совета попечителей в 2014–2015 годах. В заключение она призвала все правительства рассмотреть возможность оказания поддержки работе Фонда.

59. Многие участники отметили, что, несмотря на достигнутый значительный прогресс, коренные народы по-прежнему остаются в числе наиболее маргинализованных групп во многих частях мира. Систематическое нарушение прав, закрепленных в Декларации, было постоянным и повсеместным. Участники определили множество препятствий и барьеров, мешающих осуществлению Декларации. Они включали в себя отсутствие политической воли и финансовых ресурсов для реализации прав коренных народов, неправильное понимание ключевых терминов Декларации, несоответствия между законодательством государства и Декларацией, формализм в отношении осуществления прав со стороны некоторых государств, недостаточную осведомленность и отсутствие необходимых возможностей среди соответствующих слоев общества. Кроме того, отказ признать статус некоторых коренных народов привел к систематическому нарушению их прав человека, в частности прав на земли, территории и ресурсы, индивидуальность, культуру и самоопределение.

60. Участники также отметили, что существует настоятельная необходимость для государств активизировать свои усилия по достижению целей Декларации и осуществлению содержащихся в ней прав, включая принцип свободного, предварительного и осознанного согласия, права на земли, территории и ресурсы, договорные права, право на самоопределение, культурные права и право принимать участие в принятии решений.

61. Было подчеркнуто, что для прекращения нарушений прав человека коренных народов и достижения целей Декларации итоговый документ Всемирной конференции по коренным народам должен использоваться в качестве руководства к действию и в целях реализации прав коренных народов. Был отмечен важный момент, а именно то, что путем принятия итогового документа, в частности пунктов 3 и 4, государства вновь подтвердили свое торжественное обязательство в отношении прав, содержащихся в Декларации.

62. Председатель Постоянного форума по вопросам коренных народов Меган Дэвис уделила особое внимание предстоящим событиям и процессам, которые окажут воздействие на коренные народы и осуществление Декларации. В их число входят: обсуждения, касающиеся целей в области развития на период после 2015 года, третья Международная конференция по финансированию развития, двадцать первая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, переговоры во Всемирной организацией интеллектуальной собственности относительно традиционных форм культурного самовыражения и традиционных знаний, пересмотр социальных и экономических гарантий Всемирного банка и, что имеет особое значение в свете последнего исследования Экспертного механизма по культурному наследию, пересмотр руководящих принципов Комитета всемирного наследия по выбору объектов всемирного наследия.

63. В ходе обсуждения вопроса об участии коренных народов в таких мероприятиях многие участники выступали за создание системы специальной аккредитации для органов власти коренных народов. Участники заявили, что механизм особой аккредитации позволил бы осуществлять право коренных народов на участие в принятии решений и признавать самобытный статус их органов власти. Он должен регулироваться гибкими механизмами, обеспечивающими учет специфического положения коренных народов в мире.

64. Многие участники подчеркнули, что государствам следует разрабатывать национальные планы действий для достижения целей Декларации в сотрудничестве с коренными народами и в соответствии с указанными в ней правами. Национальные планы действий должны включать в себя информационно-разъяснительные программы для содействия широкому пониманию Декларации,

в том числе через средства массовой информации. Было также рекомендовано, чтобы в рамках универсального периодического обзора государствам предлагалось представлять отчеты о подготовке национальных планов действий и других мерах по осуществлению Декларации.

65. Многие участники отметили, что региональные и национальные правозащитные учреждения играют важную роль в деле мониторинга, защиты и реализации прав коренных народов. Был приведен один пример того, как представители коренных народов самостоятельно приняли меры по контролю за осуществлением Декларации на национальном уровне. Механизм по наблюдению Национального форума глав иви из Аотеароа (Новая Зеландия), который сделал свое вступительное заявление на восьмой сессии Экспертного механизма, представил доклад об осуществлении Декларации в Аотеароа (A/HRC/EMRIP/2015/CRP.3).

66. Многие участники подчеркнули тот факт, что расширение международного туризма часто приводило к нарушениям прав коренных народов на земли, территории и ресурсы, священные и культурные места, право на самоопределение и на определение направления своего собственного развития. Аналогичным образом многие участники обсудили негативные последствия милитаризации, в особенности акты насилия против коренных лиц и их внесудебные казни, а также нарушения их прав, связанных с традиционными землями, территориями и ресурсами. Они особо подчеркнули тот факт, что сочетание милитаризации и хозяйственной деятельности нередко приводит к серьезным и систематическим нарушениям прав человека коренных народов.

Х. Предложения, подлежащие представлению Совету по правам человека

67. Председатель-Докладчик предложил наблюдателям изложить свои рекомендации в отношении предложений Экспертного механизма, которые будут представлены Совету по правам человека.

68. Некоторые участники представили возможные темы для будущих исследований Экспертного механизма, в том числе по вопросам о связях между милитаризацией, развитием и правами коренных народов, а также исследование, посвященное механизмам возмещения, обеспечения правовой защиты, возвращения и репатриации в соответствии со статьями 11, 27, 28 и 40 Декларации. В число других предлагаемых тем входили способы, при помощи которых национальные правозащитные учреждения могут оказать помощь в деле поощрения и защиты прав коренных народов, нарушения прав человека в области туризма, оказывающие влияние на коренные народы, а также геноцид и коренные народы.

69. Было выдвинуто несколько общих предложений, в том числе предложение о том, что Экспертному механизму следует через Совет по правам человека призывать договорные органы и Рабочую группу по универсальному периодическому обзору к тщательному изучению отчетов и поведения государств в сфере прав человека, с тем чтобы эффективно бороться с формализмом в отношении соблюдения прав. Этот процесс должен включать систематическое сопоставление заявлений государств с фактами, вызывающими озабоченность у коренных народов и гражданского общества.

70. Председатель-Докладчик предложил Экспертному механизму проанализировать действия и политику финансовых учреждений, оказывающие негативное воздействие на права коренных народов.

XI. Консультация по общесистемному плану действий ООН с целью обеспечения согласованности усилий для достижения целей Декларации по правам коренных народов

71. На восьмой сессии было отведено время для проведения с государствами и коренными народами консультации по общесистемному плану действий Организации Объединенных Наций с целью обеспечения согласованности усилий для достижения целей Декларации, как это предусмотрено в пункте 31 итогового документа Всемирной конференции по коренным народам. Проведению консультации содействовал Департамент по экономическим и социальным вопросам совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

72. Ряд государств-членов заявили о своей поддержке разработки плана действий. Представители коренных народов, также поддерживающие разработку подобного плана, подняли ряд вопросов, в том числе о необходимости регистрировать и распространять передовую практику подразделений Организации Объединенных Наций в отношении коренных народов и вести борьбу с насилием против женщин из числа коренных народов. Они также подчеркнули важное значение тесного сотрудничества подразделений Организации Объединенных Наций с коренными народами, проведения консультаций и выявления конкретных координационных центров или управлений, занимающихся проблемами коренных народов.

73. Ряд ораторов заявили, что, хотя план действий и должен быть разработан в рамках имеющихся ресурсов, это станет одним из основных препятствий к его осуществлению. Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов отметила, что ряд подразделений Организации Объединенных Наций уже разработали конкретные программные меры по взаимодействию с коренными народами, что является передовой практикой, которой могут воспользоваться другие подразделения. При этом она также отметила, что финансовые и людские ресурсы, выделенные на решение проблем коренных народов в рамках системы Организации Объединенных Наций, ограничены и зачастую их трудно измерить.

74. Консультация стала полезным форумом для уточнения следующих элементов плана действий:

- План действий будет сосредоточен на ограниченном числе четко определенных действий, которые будут осуществляться системой Организации Объединенных Наций в течение следующих двух лет.
- В соответствии с итоговым документом план действий должен разрабатываться в рамках имеющихся ресурсов. Никаких финансовых ресурсов на его осуществление пока что выделено не было. Возможным элементом плана действий могут являться согласованные мероприятия по сбору средств на проекты, программы и механизмы, которые непосредственно касаются коренных народов.
- Существует распространенное мнение о том, что одним из главных препятствий на пути к осуществлению Декларации о правах коренных народов является общая слабая информированность о ней всех заинтересованных сторон. Таким образом, важным элементом плана действий станет пропагандистская и информационно-разъяснительная деятельность.

- Важно обеспечить согласованность между нормативной работой в штаб-квартире и программной деятельностью на страновом уровне. С этой целью 1 февраля 2008 года были приняты Руководящие принципы по вопросам коренных народов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Эти руководящие принципы являются полезным инструментом, и в плане действий следует воспользоваться как этим, так и другими существующими механизмами.
- Важно укреплять потенциал коренных народов, обеспечивая тем самым осуществление Декларации.
- План действий должен также содействовать активизации усилий по расширению возможностей персонала Организации Объединенных Наций по работе над проблемами, связанными с коренными народами.

ХII. Утверждение докладов, исследований и предложений

75. На последнем заседании восьмой сессии Экспертный механизм утвердил свое исследование и рекомендацию по вопросу о поощрении и защите прав коренных народов в отношении их культурного наследия, в том числе на основе их участия в политической и общественной жизни, и доклад, содержащий резюме ответов на вопросник, распространенный с целью выяснения мнений государств и коренных народов относительно наилучшей практики применения надлежащих возможных мер и стратегий осуществления для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Все предложения были утверждены членами Экспертного механизма на основе консенсуса.

76. Члены Экспертного механизма также одобрили предварительную повестку дня девятой сессии (см. приложение II).

Приложение I

Список участников

Государства – члены Организации Объединенных Наций, представленные наблюдателями

Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Гаити, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Египет, Индия, Индонезия, Испания, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Латвия, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Марокко, Мексика, Мьянма, Нигер, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Республика Молдова, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эстония, Южная Африка, Япония.

Государство, не являющееся членом Организации Объединенных Наций, представленное наблюдателем

Святой Престол.

Мандаты, механизмы, органы, специализированные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, представленные наблюдателями

Международная организация труда, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов, Постоянный форум по вопросам коренных народов, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирный банк, Всемирная организация интеллектуальной собственности.

Межправительственные организации, региональные организации и механизмы в области прав человека, представленные наблюдателями

Совет Европы, Европейский союз, Фонд развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна.

Национальные и международные правозащитные учреждения, представленные наблюдателями

Австралийская комиссия по правам человека и равным возможностям, Международный координационный комитет национальных учреждений по правам человека, Комиссия по правам человека Новой Зеландии, Комиссия по правам человека Малайзии.

Ученые и эксперты по вопросам коренных народов, представленные наблюдателями от следующих учреждений

Юридический факультет Лондонского университета Сити, Высшая школа общественных наук, Люнебургский университет Лейфана, Научно-исследовательское подразделение «Структурный анализ культурных систем» (Берлин), Школа искусства, знаний и образования народа маори («Те путахи-а-туа») университета Массей, Федеральный университет города Сан-Карлос, Мадридский университет имени Карлоса III, Университет Деусто, Амстердамский университет, Оттавский университет.

Неправительственные организации и нации, организации и парламентарии коренных народов

Международная культура Африки (права человека), Африканская комиссия пропагандистов охраны здоровья и прав человека (АКПОЗПЧ), Альянс коренных народов архипелага (АКНА), Координационный орган коренных народов Бразилии, Азиатский пакт коренных народов, Ассамблея армян Западной Армении, Ассамблея коренных народов, Культурная ассоциация «Ат кудия де кабили», Культурная ассоциация «Тамазга», Ассоциация «Надежда для батвы», Ассоциация адвокатов по защите прав человека коренных народов Непала (ААЗПЧКНП), Ассоциация кольских саамов, Ассоциация коренного русскоязычного народа Латвии, (Русская) Ассоциация коренных малочисленных Народов Севера, Ассоциация по делам американских индейцев, Ассоциация «Ойиван», Ассоциация по интеграции коренных народов, Ассоциация «Корни», Ассоциация «Шория», Организация «Бхарат мунда самадж», Ассоциация народности буонг «Ради светлого будущего», Консультативное бюро по вопросам развития коренной общины Западного Папуа, Организация «Кабильдо индихена дель ресгвардо канкуамо», Канадский комитет служения Друзей, Центр управления коренных народов, Центр содействия коренным малочисленным народам Севера (ЦСКМНС), Центр «Сентро де эстудиос э инвестигасионес мапуче», Коренной народ оджибве (чипева) из долины Темзы, Комиссия по делам коренного населения – Союзный Конгресс Мексики, Комиссия юристов коренных народов Республики Аргентина, Сообщество гончаров Руанды, Содружество коренного народа тупи-гуарани «Касике иполито юмбай», Народный конгресс обычного права канаков, Совет всех земель, Индейский совет Южной Америки, Региональный совет коренного населения провинции Толима (РСКНТ), Андский координационный орган организаций коренного населения (АКООКН), Координационный орган организаций коренного населения бассейна реки Амазонки (КОИКА), организация «Культура де солидаридад афро-индихена», Общество культуры и развития, Организация «Культурное выживание», Традиционный совет Папуа, «Драмбит мидиа», Совет по защите прав народа эндороис, Континентальная сеть женщин коренных народов, Ассоциация «Надежда для молодежи народности батва», Федерация «Федерасион индихена эмпресариаль и комунидадес локалес де Мексико» (ФИЭКЛМ), Федерация американских женских клубов за рубежом, Всемирный консультативный комитет квакеров, Саммит коренных народов, Фонд «Шаг за шагом», Большой совет индейцев кри, «Эрри-топа» (Встреча между народами), Организация «Защитники прав человека», Институт прав человека, Культурное и литературное общество «Иду-мишми», Организация «Ил'лараматак коммьюнити консернс», Организация «Илюким састейнэбилити Соломон Айлэндс», «Инкоминдиос» (Международный комитет в защиту коренных народов Северной и Южной Америки), Индейский центр по правовым средствам защиты, Информационная сеть по вопросам коренных народов, Движение коренных народов, Коалиция коренных народов и наций, Исследовательско-информационный центр документации

коренных народов (ДОСИП), Координационный комитет коренных народов Африки (КККНА), Фонд женщин и детей коренных народов, Всемирная ассоциация коренного населения, Межнациональный совет по индейским договорам (МСИД), Международная рабочая группа по делам коренного населения (МРГКН), Организация «Антернасиональ туарэг», Межрегиональное общественное движение «Коми войтыр», Приполярный совет инуитов, Организация «Инуит тапириит канатами», Сеть коренных народов Малайзии (СКНМ), Организация «Капаинг фаундейшн», Организация «Хьюман райтс уотч карби», «Карирос», Кера – Инициатива по культурной и экологической безопасности (КИКЭБ), Федерация кхмеров области Кампучия-кром, Коалиция за безопасную окружающую среду Лагуны и Акомы, Организация «МАДАЛАХ» (Меня мир к лучшему на пути к будущему), Организация «Малока интернационале» (МАИН), Ассоциация «Массаи экспириенс», Механизм по наблюдению Национального форума глав иви, Движение за выживание народа огони, Движение коренного населения Никарагуа, Ассоциация «Мухерес майяс махавиль к'их», Движение народа нага в защиту прав человека, Заповедник и общинный лес «Нэ джэчна», Национальный альянс коренных народов на Филиппинах (КАТРИБУ), Национальный конгресс американских индейцев, Национальный конгресс коренных народов Австралии, Национальный совет индейской молодежи, Фонд защиты прав коренных жителей Америки, Центр трудолюбивого общества Непала, Общество тхами Непала, Правительство нисга, Нация очапавас, Организация женщин Гватемалы «Мама макин», Организация коренных народов Гайаны, Организация «Органисасион насион пурепеча сапатиста мичоакан», Организация «Органисасион де ховенес индихенас де ла рехион Укайяли», Национальная организация коренного населения Колумбии (ОНИК), Организация «Органисасион социаль Нгабе-Бугле пара эль десаррольо умано интеграль», Сеть «Пикхумпоган длибон субанен», Ассоциация землевладельцев Порджера, Комплексная программа развития племени пигмеев в Киву (КПРПК), Община рехоботов в Намибии, Сеть коренных народов Африки, Совет саами, Саамский парламент Норвегии, Сеть организаций коренных народов в Камеруне («САМУСА»), Совет альфурув («Санيري алифуру»), Центр содействия социально-экономическому развитию и управлению, Солидарность в поддержку женщин коренных народов, Фонд Тебтебба (Международный центр политических исследований и образования для коренных народов), Фонд развития «Тимэшейн коммьюнити дивелопмент траст», «Теуэ ману коммьюнити» – маори острова Рапа-Нуи, Племенная нация хопи, Тин-Хинан, Союз индейских вождей Британской Колумбии, Союз «Унион виксарика де сентрос серемониалес де Халиско, Дуранго и Найярит», Голоса в защиту мира, Всемирная организация баруа, Всемирный конгресс уйгуров, Всемирный альянс туризма коренных народов, Молодежное общественное движение мордовского народа.

Приложение II

Предварительная повестка дня девятой сессии

1. Выборы должностных лиц.
 2. Утверждение повестки дня и организация работы.
 3. Последующие меры в связи со Всемирной конференцией по коренным народам, включая обзор мандата Экспертного механизма.
 4. Обсуждение в рамках дискуссионной группы по вопросу о поощрении и защите прав инвалидов из числа коренных народов.
 5. Права человека коренных народов в связи с предпринимательской деятельностью.
 6. Тематическое исследование и рекомендация, которые должны быть подготовлены в соответствии с предстоящей резолюцией Совета по правам человека о правах человека и коренных народах.
 7. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.
 8. Последующие меры в связи с тематическими исследованиями и рекомендацией.
 9. Предложения, подлежащие представлению Совету по правам человека на предмет рассмотрения и одобрения.
 10. Утверждение доклада.
-